

Professor Bill Bowring, visit to Kyrgyzstan on 9-13 March  
Notes for the British Embassy

The focus of my visit was Freedom of Religious Belief (FORB in the FCO abbreviation).

In this context I had meeting with representatives of international organisations, civil society, journalists, advocates, parliamentarians, and representatives of law enforcement and security bodies.

I also attended and spoke at the “Central Asian ulemma forum on using ideology to combat extremism and terrorism” organised by Search For Common Ground (SFCG).

SFCG, which is sponsored and funded by the British Embassy, has acted as the convener and facilitator of the Consultative Working Group on Countering Violent Religious Extremism (CWG). The CWG has brought together government officials, security agencies, religious leaders, and scholars. Through dialogues, the CWG claims to have facilitated direct collaboration, transforming the relationships between State authorities and religious leaders.

I was also provided by Natalya Seitmuratova, of the Office of the UN High Commissioner on Human Rights, with the latest draft of the Law of the Kyrgyz Republic “On Amendments and Additions to the Law of the Kyrgyz Republic ‘On Freedom of Conscience and Religious Organizations in the Kyrgyz Republic’”, and with comments prepared in December 2014 by Dmitry Kabak, President of the Public Foundation “open Position”, and a member of the Public Expert Council of the President, and a member of the Constitutional Council of OSCE’s ODIHR on religious freedom.

I note that Mr Kabak’s comments are based on and refer to Article 32 of the 2010 Constitution of Kyrgyzstan:

#### Article 32

1. Everyone shall be guaranteed freedom of conscience and belief.
2. Everyone shall have the right to confess individually or jointly with other persons any religion or not to confess religion.
3. Everyone shall have the right to freely choose and have religions and other convictions.
4. No one may be forced to express his/her religious and other convictions or deny them

And also Article 18 of the UN’s International Covenant on Civil and Political Rights, ratified by Kyrgyzstan on 7 October 1994.

#### Article 18

1. Everyone shall have the right to freedom of thought, conscience and religion. This right shall include freedom to have or to adopt a religion or belief of his choice, and freedom, either individually or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in worship, observance, practice and teaching.
2. No one shall be subject to coercion which would impair his freedom to have or to adopt a religion or belief of his choice.

3. Freedom to manifest one's religion or beliefs may be subject only to such limitations as are prescribed by law and are necessary to protect public safety, order, health, or morals or the fundamental rights and freedoms of others.

4. The States Parties to the present Covenant undertake to have respect for the liberty of parents and, when applicable, legal guardians to ensure the religious and moral education of their children in conformity with their own convictions.

The Kyrgyz Second State report was examined by the UN Human Rights Committee in March 2014. A follow-up report was due by March 2015 (113 session), with a Fourth State report due by March 2018. The HRC's Concluding Observations of 24 March 2014 included the following

#### Freedom of conscience and religious belief

22. While noting the planned amendments to the 2008 Law "On Freedom of Conscience and Religious Organizations in the Kyrgyz Republic", the Committee is concerned about the restrictions incompatible with provisions of the Covenant contained in the current law, including with respect to missionary activities, registration procedure and dissemination of religious literature. The Committee is also concerned about reports of religious intolerance with respect to converts from the majority religion, including incidents of hate speech (arts. 18, 19, 26 and 27).

The State party should ensure that the legislative amendments to the 2008 Law "On Freedom of Conscience and Religious Organizations in the Kyrgyz Republic" remove all restrictions incompatible with article 18 of the Covenant, by providing for a transparent, open and fair registration process of religious organizations and eliminating distinctions among religions that may lead to discrimination. The State party should take measures, including through public statements and awareness-raising campaigns, to promote religious tolerance and to condemn any act of religious intolerance and hatred. The State party should also investigate all cases of violence based on religion, prosecute perpetrators and compensate victims.

Therefore, the proposed amendment to Article 8(3)

3. The religious organization shall be established on the initiative of not less than five hundred citizens of the Kyrgyz Republic, under the legal age and legally residing in the respective administrative-territorial units of the Kyrgyz Republic.

The following entities shall not have the right to establish the religious organizations:

- entities having registration, residence or location in the state (territory) in which (which) the disclosure or provision of information on financial operations is not provided, in accordance with the legislation, in the area of combating the legalization (laundering) of proceeds from crime and financing of terrorism;
- religious organization, activities of which was suspended in accordance with the legislation in the area of combating the extremist activity;
- entities in respect of which the court decision, entered into force, found that their actions bearing signs of extremist activity.

would be a clear violation of Kyrgyzstan's treaty obligations, and would also be unconstitutional under the 2010 Constitution. The effect of this would be to make registration

practically impossible for any religious group other than the state-supported Hanafi denomination.

During the SFCG Forum I heard many references to “extremism” but practically no mention at all either of Article 32 of the Constitution or of Article 18 of the ICCPR.

Indeed, I am particularly concerned by the references to “extremism” – not “terrorism” or even “violent extremism”.

It is noteworthy that the Kyrgyz Law on Extremist Activities of 2005 is an exact copy of the Russian law of the same name of 2002, and is the constant background to everything we hear. Article 229-2 of the Criminal Code, punishing "extremism" with lengthy terms of imprisonment also follows the Russian model. See the attachment to these Notes.

Kyrgyzstan is moving closer and closer to recent Russian legislation and practice, the draft Law on Foreign Agents being the latest example.

The definition of "extremism" in Article 1 includes

деятельность общественных объединений или религиозных организаций либо иных предприятий, организаций и учреждений, а также средств массовой информации независимо от форм собственности, либо физических лиц по планированию, организации, подготовке и совершению действий, направленных:

...

на унижение национального достоинства;

...

which can cover anything.

In practice, we have just seen "Kyrgyzstan Silences Popular Imam with Extremism Charges" (17 February 2015) at <http://www.eurasianet.org/node/72116>

The UK has a statutory definition of “terrorism” in the Terrorism Act 2000, with rather too broad a definition, but no law prohibiting "extremist activity". In the UK the definition of “terrorism” is tied to “serious violence against a person” or “serious damage to property”. See the note attached.

We also learnt that people returning from Syria to Kyrgyzstan will be charged under article 375 of the Criminal Code, Mercenarism (Nayomnichestvo)

In the UK persons returning from Syria have been charged under Section 5 of the Terrorism Act 2006. This outlaws acts preparatory to terrorism and assisting another person in such activities. The maximum penalty is life. Sections 6 and 8 of the Act also make it illegal to train as a terrorist or to attend a training camp. Both offences carry up to 10 years in prison.

The Crown Prosecution Service has said that terrorism is defined in law as “any action driven by political, ideological, religious or racial motive which seeks to influence a government or intimidate a section of the public.” This meant that attempting to topple Assad was covered. The CPS added: “Potentially it’s an offence to go out and get involved in a conflict, however loathsome you think the people on the other side are. People have got views about all sorts of conflicts and all sorts of places, but our government chooses to have legislation which

prevents people from joining in whichever conflict they have views about. We will apply the law robustly.”

The CPS should have added that serious violence or serious damage are required.

I note that an allegation of extremism under Kyrgyz law does not require evidence of serious violence or serious damage.

## Extremism

The relevant laws are:

Russia: Федеральный закон от 25 июля 2002 г. N 114-ФЗ "О противодействии экстремистской деятельности"

<http://www.rg.ru/2002/07/30/extremizm-dok.html>

Kazakhstan: Закон Республики Казахстан от 18 февраля 2005 года № 31-III «О противодействии экстремизму» (с изменениями и дополнениями по состоянию на 07.11.2014 г.)

[http://online.zakon.kz/Document/?doc\\_id=30004865](http://online.zakon.kz/Document/?doc_id=30004865)

Kyrgyzstan: Закон Кыргызской Республики «О противодействии экстремистской деятельности» Принят Жогорку Кенешем Кыргызской Республики 30 июня 2005 года  
<http://www.legislationline.org/ru/documents/action/popup/id/14753>

### Russian law on Extremism

#### Статья 1. Основные понятия

Для целей настоящего Федерального закона применяются следующие основные понятия:

экстремистская деятельность (экстремизм):

- 1) деятельность общественных и религиозных объединений, либо иных организаций, либо средств массовой информации, либо физических лиц по планированию, организации, подготовке и совершению действий, направленных на:
  - насильственное изменение основ конституционного строя и нарушение целостности Российской Федерации;
  - подрыв безопасности Российской Федерации;
  - захват или присвоение властных полномочий;
  - создание незаконных вооруженных формирований;
  - осуществление террористической деятельности;
  - возбуждение расовой, национальной или религиозной розни, а также социальной розни, связанной с насилием или призывами к насилию;
  - унижение национального достоинства;
  - осуществление массовых беспорядков, хулиганских действий и актов вандализма по мотивам идеологической, политической, расовой, национальной или религиозной ненависти либо вражды, а равно по мотивам ненависти либо вражды в отношении какой-либо социальной группы;
  - пропаганду исключительности, превосходства либо неполноценности граждан по признаку их отношения к религии, социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности;
- 2) пропаганда и публичное демонстрирование нацистской атрибутики или символики либо атрибутики или символики, сходных с нацистской атрибутикой или символикой до степени смешения;
- 3) публичные призывы к осуществлению указанной деятельности или совершению указанных действий;
- 4) финансирование указанной деятельности либо иное содействие ее осуществлению или совершению указанных действий, в том числе путем

предоставления для осуществления указанной деятельности финансовых средств, недвижимости, учебной, полиграфической и материально-технической базы, телефонной, факсимильной и иных видов связи, информационных услуг, иных материально-технических средств;

экстремистская организация - общественное или религиозное объединение либо иная организация, в отношении которых по основаниям, предусмотренным настоящим Федеральным законом, судом принято вступившее в законную силу решение о ликвидации или запрете деятельности в связи с осуществлением экстремистской деятельности; экстремистские материалы - предназначенные для обнародования документы либо информация на иных носителях, призывающие к осуществлению экстремистской деятельности либо обосновывающие или оправдывающие необходимость осуществления такой деятельности, в том числе труды руководителей национал-социалистской рабочей партии Германии, фашистской партии Италии, публикации, обосновывающие или оправдывающие национальное и (или) расовое превосходство либо оправдывающие практику совершения военных или иных преступлений, направленных на полное или частичное уничтожение какой-либо этнической, социальной, расовой, национальной или религиозной группы.

Kyrgyz law on extremism – identical to the Russian law

#### Статья 1. Основные понятия

Для целей настоящего Закона применяются следующие основные понятия:

экстремистская деятельность (экстремизм):

1) деятельность общественных объединений или религиозных организаций либо иных предприятий, организаций и учреждений, а также средств массовой информации независимо от форм собственности, либо физических лиц по планированию, организации, подготовке и совершению действий, направленных:

на насильственное изменение основ конституционного строя и нарушение целостности Кыргызской Республики;  
 на подрыв безопасности Кыргызской Республики; на захват или присвоение властных полномочий; на создание незаконных вооруженных формирований; на осуществление террористической деятельности;  
 на возбуждение расовой, национальной или религиозной розни, а также социальной розни, связанной с насилием или призывами к насилию;  
 на унижение национального достоинства;  
 на осуществление массовых беспорядков, хулиганских действий и актов вандализма по мотивам идеологической, политической, расовой, национальной или религиозной ненависти либо вражды, а равно по мотивам ненависти либо вражды в отношении какой-либо социальной группы;  
 на пропаганду исключительности, превосходства либо неполноценности граждан по признаку их отношения к религии, социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности;

2) пропаганда и публичное демонстрирование нацистской атрибутики или символики либо атрибутики или символики, сходной с нацистской атрибутикой или символикой до степени смешения;

- 3) публичные призывы к осуществлению указанной деятельности или совершению указанных действий;
- 4) финансирование указанной деятельности либо иное содействие ее осуществлению или совершению указанных действий, в том числе путем предоставления для осуществления указанной деятельности финансовых средств, недвижимости, учебной, полиграфической и материально-технической базы, телефонной, факсимильной и иных видов связи, информационных услуг, иных материально-технических средств;
- экстремистская организация — общественные объединения или религиозные организации либо иные организации, в отношении которых по основаниям, предусмотренным настоящим Законом, судом принято вступившее в законную силу решение о ликвидации или запрете деятельности в связи с осуществлением экстремистской деятельности;
- экстремистские материалы — предназначенные для обнародования документы либо информация на иных носителях, призывающие к осуществлению экстремистской деятельности либо обосновывающие или оправдывающие необходимость осуществления такой деятельности, публикации, обосновывающие или оправдывающие национальное и (или) расовое превосходство либо оправдывающие практику совершения военных или иных преступлений, направленных на полное или частичное уничтожение какой-либо этнической, социальной, расовой, национальной

#### Criminal Code of Kyrgyzstan 1997 as amended

Статья 299-2. Приобретение, изготовление, хранение, распространение, перевозка и пересылка экстремистских материалов, а также умышленное использование символики или атрибутики экстремистских организаций

(1) Приобретение, изготовление, хранение, распространение, перевозка и пересылка экстремистских материалов, а также умышленное использование символики или атрибутики экстремистских организаций, -

- наказываются лишением свободы от трех до пяти лет с лишением права занимать определенные должности или заниматься определенной деятельностью.

(2) Те же деяния, совершенные:

1) группой лиц;

2) с использованием служебного положения;

3) с использованием финансовой или иной материальной помощи, полученной от иностранных, общественных объединений и религиозных организаций либо иных организаций, а также иностранных граждан;

4) при проведении публичных мероприятий;

5) лицом, ранее судимым за преступления экстремистского характера (экстремистскую деятельность), -

- наказываются лишением свободы от семи до десяти лет с лишением права занимать определенные должности или заниматься определенной деятельностью.

UK has no law on “Extremism”

The Terrorism Act 2000: Terrorism is defined, in the first section of the Act, as follows:  
Section 1. –

(1) In this Act "terrorism" means the use or threat of action where-  
(a) the action falls within subsection (2),

(b) the use or threat is designed to influence the government [or an international governmental organisation] or to intimidate the public or a section of the public, and  
 (c) the use or threat is made for the purpose of advancing a political, religious[, racial] or ideological cause.

(2) Action falls within this subsection if it-

- (a) involves serious violence against a person,
- (b) involves serious damage to property,
- (c) endangers a person's life, other than that of the person committing the action,
- (d) creates a serious risk to the health or safety of the public or a section of the public, or
- (e) is designed seriously to interfere with or seriously to disrupt an electronic system.

(3) The use or threat of action falling within subsection (2) which involves the use of firearms or explosives is terrorism whether or not subsection (1)(b) is satisfied.

Sections (2)(b) and (e) have been criticised as falling well outside the scope of what is generally understood to be the definition of terrorism, i.e. acts that require life-threatening violence.

See Conor Gearty "11 September 2001, Counter-terrorism, and the Human Rights Act"  
 Journal of Law and Society Volume 32, Issue 1, pages 18–33, March 2005

UNODC: Definitions of Terrorism

[http://web.archive.org/web/20060216050500/http://www.unodc.org/unodc/terrorism\\_definitions.html](http://web.archive.org/web/20060216050500/http://www.unodc.org/unodc/terrorism_definitions.html)

"The question of a definition of terrorism has haunted the debate among states for decades. A first attempt to arrive at an internationally acceptable definition was made under the League of Nations, but the convention drafted in 1937 never came into existence. The UN Member States still have no agreed-upon definition. Terminology consensus would, however, be necessary for a single comprehensive convention on terrorism, which some countries favour in place of the present 12 piecemeal conventions and protocols.

The lack of agreement on a definition of terrorism has been a major obstacle to meaningful international countermeasures. Cynics have often commented that one state's "terrorist" is another state's "freedom fighter".

If terrorism is defined strictly in terms of attacks on non-military targets, a number of attacks on military installations and soldiers' residences could not be included in the statistics.

In order to cut through the Gordian definitional knot, terrorism expert A. Schmid suggested in 1992 in a report for the then UN Crime Branch that it might be a good idea to take the existing consensus on what constitutes a "war crime" as a point of departure. If the core of war crimes - deliberate attacks on civilians, hostage taking and the killing of prisoners - is extended to peacetime, we could simply define acts of terrorism as "peacetime equivalents of war crimes"."

Proposed Definitions of Terrorism

1. League of Nations Convention (1937):

"All criminal acts directed against a State and intended or calculated to create a state of terror in the minds of particular persons or a group of persons or the general public".



2. UN Resolution language (1999):

"1. Strongly condemns all acts, methods and practices of terrorism as criminal and unjustifiable, wherever and by whomsoever committed;

2. Reiterates that criminal acts intended or calculated to provoke a state of terror in the general public, a group of persons or particular persons for political purposes are in any circumstance unjustifiable, whatever the considerations of a political, philosophical, ideological, racial, ethnic, religious or other nature that may be invoked to justify them". (GA Res. 51/210 Measures to eliminate international terrorism)

3. Short legal definition proposed by A. P. Schmid to United Nations Crime Branch (1992):  
Act of Terrorism = Peacetime Equivalent of War Crime

4. Academic Consensus Definition:

"Terrorism is an anxiety-inspiring method of repeated violent action, employed by (semi-) clandestine individual, group or state actors, for idiosyncratic, criminal or political reasons, whereby - in contrast to assassination - the direct targets of violence are not the main targets. The immediate human victims of violence are generally chosen randomly (targets of opportunity) or selectively (representative or symbolic targets) from a target population, and serve as message generators. Threat- and violence-based communication processes between terrorist (organization), (imperilled) victims, and main targets are used to manipulate the main target (audience(s)), turning it into a target of terror, a target of demands, or a target of attention, depending on whether intimidation, coercion, or propaganda is primarily sought" (Schmid, 1988).

Dated November 8, 2006, No. 178

Kyrgyzstan

<http://www.legislationline.org/ru/topics/country/20/topic/5>

Law of Kyrgyzstan "On Combating Terrorism"

This Law determines the basic principles of combating terrorism, the regulatory and legislative framework of terrorism prevention and control, the coordination procedure of public authorities' activity on combating terrorism, the rights and obligations of individuals and legal entities irrespective of their ownership types, with regard to counter-terrorism arrangements, and the procedure of international cooperation in the field of combating terrorism.

SECTION I. GENERAL

Chapter 1. General

Article 1. Main definitions

The main definitions used in this Law are as follows:

Terrorism is the unlawful penal action committed with the view to violate public security, compel public authorities to make decisions benefiting terrorists, frighten population, and to

achieve other political, ideological and religious goals through implementing a terrorist act in the form of:

- violence or a threat of using thereof with regard to individuals or legal entities;
- destruction (damage) or a threat of destroying (damaging) property and other material facilities thus creating the risk of loss of life;
- causing significant property damage or other socially dangerous consequences;
- infringement on life of a statesman or a public figure, performed to discontinue his/her state or public activity or out of revenge for this activity;
- assault on a foreign state's representative or an international organization's official under international protection as well as on an office or vehicles of persons under international protection, where such an action is committed for the purpose of provoking a war or complicating international relations; and
- other actions defined as the terrorist ones pursuant to the laws of the Kyrgyz Republic and the international counter-terrorism statutes.

Terrorist act is the immediate terrorist crime or crimes committed in aggregate or separately in the form of:

- explosion, arson, use or threatening with use of explosive assemblies and radioactive, biological, chemical and other poisoning substances;
- seizure, hijacking, damage or destruction of land, water and air conveyances;
- infringement on life of a statesman or public figure, capture and/or retention of hostages;
- causing of a risk of damage to life, health or property of an uncertain circle of population through creating the conditions for emergencies or man-caused catastrophes, or an actual threat of causing such a danger;
- dissemination of terrorist threats in any form and in any ways; and
- execution of other terrorist actions stipulated by the laws of the Kyrgyz Republic and relevant international laws;

г.Бишкек, Дом Правительства от 20 июля 2004 года N 543, ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, О работе Министерства внутренних дел Кыргызской Республики, местных государственных администраций и органов местного самоуправления по предупреждению и профилактике религиозного экстремизма и недопущению межнациональной розни  
<http://www.legislationline.org/ru/documents/action/popup/id/14330>

Criminal Code 1997 as amended

## РАЗДЕЛ IX. ПРЕСТУПЛЕНИЯ ПРОТИВ ОБЩЕСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОБЩЕСТВЕННОГО ПОРЯДКА

### ГЛАВА 24. ПРЕСТУПЛЕНИЯ ПРОТИВ ОБЩЕСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

#### Статья 226. Терроризм

(1) Терроризм, то есть совершение взрыва, поджога или иных действий, создающих опасность гибели людей, причинения значительного имущественного ущерба либо наступления иных общественно опасных последствий, если эти действия совершены

в целях нарушения общественной безопасности, устрашения населения либо оказания воздействия на принятие решений органами власти, а также угроза совершения указанных действий в тех же целях, -

наказываются лишением свободы на срок от пяти до десяти лет.

(2) Те же деяния, совершенные:

- 1) группой лиц по предварительному сговору;
- 2) неоднократно;
- 3) с применением огнестрельного оружия, -

наказываются лишением свободы на срок от восьми до пятнадцати лет.

(3) Деяния, предусмотренные частями первой и второй настоящей статьи, если они совершены организованной группой либо повлекли по неосторожности смерть человека, или иные тяжкие последствия, -

наказываются лишением свободы на срок от пятнадцати до двадцати лет.

Примечание. Лицо, участвовавшее в подготовке акта терроризма, освобождается от уголовной ответственности, если оно своевременным предупреждением органов власти или иным способом способствовало предотвращению осуществления акта терроризма и если в действиях этого лица не содержится иного состава преступления.

Статья 228. Заведомо ложное сообщение об акте терроризма

Заведомо ложное сообщение о готовящемся взрыве, поджоге или иных действиях, создающих опасность гибели людей, причинения значительного имущественного ущерба либо наступления иных тяжких последствий, -

наказывается штрафом в размере от пятидесяти до трехсот минимальных месячных заработных плат либо общественными работами на срок от ста восьмидесяти до двухсот сорока часов, либо арестом на срок от трех до шести месяцев, либо лишением свободы на срок до трех лет.

(...)

## РАЗДЕЛ X. ПРЕСТУПЛЕНИЯ ПРОТИВ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ

### ГЛАВА 29. ПРЕСТУПЛЕНИЯ ПРОТИВ ОСНОВ КОНСТИТУЦИОННОГО СТРОЯ И БЕЗОПАСНОСТИ ГОСУДАРСТВА

Статья 294. Посягательство на жизнь государственного или общественного деятеля

Посягательство на жизнь государственного или общественного деятеля, совершенное в целях прекращения его государственной или иной политической деятельности либо из мести за такую деятельность (террористический акт), -

наказывается лишением свободы на срок от пятнадцати до двадцати лет с конфискацией имущества.

(В редакции Закона КР от 23 марта 2004 года N46)

## SECTION IX. CRIMES AGAINST PUBLIC SECURITY AND ORDER

### CHAPTER 24. CRIMES AGAINST PUBLIC SECURITY

#### Article 226. Terrorism

(1) Terrorism, that is, the perpetration of an explosion, arson, or any other action endangering the lives of people, causing sizable property damage, or entailing other socially dangerous consequences, if these actions have been committed for the purpose of violating public security, frightening the population, or exerting influence on decision making by governmental bodies, and also the threat of committing said actions for the same ends, shall be punishable by deprivation of liberty for a term of five to ten years.

(2) The same deeds committed:

- 1) by a group of persons in a preliminary conspiracy;
- 2) repeatedly;
- 3) with the use of firearms

shall be punishable by deprivation of liberty for a term of eight to fifteen years.

(3) Deeds stipulated in the first and second part of the present Article, if they have been committed by an organized group or have involved by negligence the death of a person, or any other grave consequences, shall be punishable by deprivation of liberty for a term of fifteen to twenty years.

Note. A person who has taken part in the preparation of an act of terrorism shall be released from criminal responsibility if he facilitated the prevention of the act of terrorism by timely warning governmental bodies, or by any other method, unless the actions of this person contain a different corpus delicti.

#### Статья 375. Наемничество

(1) Вербовка, обучение, финансирование или иное материальное обеспечение наемника, а равно его использование в вооруженном конфликте или военных действиях, -

наказываются лишением свободы на срок от четырех до восьми лет.

(2) Участие наемника в вооруженном конфликте или военных действиях, - наказывается лишением свободы на срок от трех до семи лет.

(3) Те же деяния, совершенные лицом с использованием своего служебного положения или в отношении несовершеннолетнего, - наказываются лишением свободы на срок от семи до пятнадцати лет с конфискацией имущества или без таковой.

Примечание. Наемником признается лицо, действующее в целях получения материального вознаграждения и не являющееся гражданином государства, участвующего в вооруженном конфликте или военных действиях, не проживающее постоянно на его территории, а так

#### Article 375. Mercenarism

(1) Recruitment, training, financing, or any other material provision of a mercenary, and also the use of him in an armed conflict or hostilities, shall be punishable by deprivation of liberty for a term of four to eight years.

(2) Participation by a mercenary in an armed conflict or hostilities shall be punishable by deprivation of liberty for a term of three to seven years.

(3) The same acts, committed by a person through his official position, or with relation to a minor, shall be punishable by deprivation of liberty for a term of seven to fifteen years, with confiscation of property or without such confiscation.

Note: A mercenary shall be deemed to mean a person who acts for the purpose of getting a material reward, and who is not a citizen of the state in whose armed conflict or hostilities he participates, who does not reside on a permanent basis on its territory, and also who is not a